COURT OF APPEAL OF
NEW BRUNSWICK

COUR D'APPEL DU
NOUVEAU-BRUNSWICK

16-15-CA

THE MINISTER OF SOCIAL DEVELOPMENT

APPELLANT

- and -

TAP, AH, FM and DW

RESPONDENTS

Minister of Social Development v. TAP, AH, FM and DH, 2015 NBCA 39

CORAM:
The Honourable Justice Larlee
The Honourable Justice Quigg
The Honourable Justice Baird

Appeal from a decision of the Court of Queen's Bench:
February 5, 2015

History of Case:

Decision under appeal:
Unreported

Preliminary or incidental proceedings:
N/A

Appeal heard:
June 23, 2015

Judgment rendered:
June 23, 2015

Counsel at hearing:

For the appellant:
Karen L. LeBlanc

TAP appeared in person

For the respondent AH:
Patricia Gallagher-Jette

LA MINISTRE DU DÉVELOPPEMENT SOCIAL

APPELANTE

- et -

TAP, AH, FM et DW

INTIMÉS

Ministre du Développement social c. TAP, AH, FM et DH, 2015 NBCA 39

CORAM :
l'honorable juge Larlee
l'honorable juge Quigg
l'honorable juge Baird

Appel d'une décision de la Cour du Banc de la Reine :
le 5 février 2015

Historique de la cause :

Décision frappée d'appel :
Inédite

Procédures préliminaires ou accessoires :
s.o.

Appel entendu :
le 23 juin 2015

Jugement rendu :
le 23 juin 2015

Avocats à l'audience :

Pour l'appelante :
Karen L. LeBlanc

TAP a comparu en personne

Pour l'intimée AH :
Patricia Gallagher-Jette

No one appeared for the respondent FM:

DW appeared in person

For the children:
Yves J. Robichaud

THE COURT

The appeal is allowed, the consolidation order set aside and it is ordered that the guardianship application be heard before the custody application is dealt with. No costs were requested therefore none are ordered.

Personne n’a comparu pour le compte de l’intimé FM

DW a comparu en personne

Pour les enfants :
Yves J. Robichaud

LA COUR

L’appel est accueilli, l’ordonnance de fusion est annulée, et il est ordonné que la demande de tutelle soit entendue avant la demande de garde. Aucuns dépens n’ayant été sollicités, aucuns ne sont accordés.

The following is the judgment delivered by

THE COURT
(Orally)

[1] The appeal is allowed and the consolidation order is set aside. The guardianship application shall be heard first. The custody application shall be heard immediately after, or stayed until the guardianship application is determined pursuant to Rule 6.01(1)(d) or (e)(i). There is no order as to costs.

[2] Reasons to follow.

Version française de la décision rendue par

LA COUR
(oralement)

[1] L'appel est accueilli et l'ordonnance de fusion est annulée. La demande de tutelle sera entendue en premier. La demande de garde sera entendue immédiatement après ou sera suspendue jusqu'à ce que soit tranchée la demande de tutelle, et ce, en vertu des règles 6.01(1)d) or e)(i). Aucuns dépens ne sont accordés.

[2] Les motifs suivront.